

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2013 m. spalio 30 d.

kuriu pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009 patvirtinami 2012 kalendorinių metų keleivinių automobilių gamintojų vidutiniai savitieji išmetamo CO₂ kiekiai ir savitosios teršalų išmetimo normos

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/632/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

mentų, kuriuose pateikiama lygiavertė informacija, kaip nustatyta Komisijos reglamento (ES) Nr. 1014/2010 ⁽²⁾ 3 straipsnio 1 dalyje;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009, nustatantį naujų keleivinių automobilių išmetamų teršalų normas pagal Bendrijos integruotą principą mažinti lengvųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekį ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą ir 10 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 5 dalyje reikalaujama, kad Komisija kasmet patvirtintų kiekvieno Sąjungos keleivinių automobilių gamintojo ir kiekvieno pagal to reglamento 7 straipsnio 1 dalį sudaryto bendro gamintojų fondo vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį ir savitąjį teršalų išmetimo normą. Remdamasi tuo patvirtinimu, Komisija turi nustatyti, ar gamintojai ir bendri fondai laikėsi to reglamento 4 straipsnio reikalavimų;

(2) pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 4 straipsnį normos gamintojams ir bendriems fondams privalomos nuo 2012 m. Gamintojų 2012 m. vidutiniai savitieji išmetamo CO₂ kiekiai pagal to paties straipsnio antrą pastraipą apskaičiuojami atsižvelgiant į 65 % tais metais užregistruotų konkretaus gamintojo naujų keleivinių automobilių;

(3) duomenys, pagal kuriuos turi būti skaičiuojami vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis ir savitoji teršalų išmetimo norma, nustatyti Reglamento (EB) Nr. 443/2009 II priedo A dalies 1 punkte ir C dalyje ir yra grindžiami valstybėse narėse per praėjusius kalendorinius metus užregistruotų naujų automobilių duomenimis. Duomenys imami iš gamintojų išduodamų atitikties liudijimų arba kitų doku-

(4) visos valstybės narės 2012 m. duomenis Komisijai pateikė laiku – iki 2013 m. vasario 28 d., kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 2 dalyje. Jei tikrinant duomenis Komisijai buvo akivaizdu, kad tam tikrų duomenų trūksta arba jie yra aiškiai neteisingi, ji susisieki su atitinkamomis valstybėmis narėmis ir, jei jos sutiko, atitinkamai patikslino arba papildė duomenis. Jei susitarimo su valstybe nare pasiekti nepavyko, tos valstybės narės preliminarūs duomenys netaisyti;

(5) 2013 m. balandžio 30 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 4 dalį Komisija paskelbė preliminarinius duomenis ir 85-iems gamintojams pranešė preliminarinius 2012 m. jų vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir jų savitosios teršalų išmetimo normos skaičiavimo rezultatus. Gamintojų paprašyta patikrinti duomenis ir per tris mėnesius nuo pranešimo gavimo Komisijai pranešti visas pastebėtas klaidas, kaip numatyta to reglamento 8 straipsnio 5 dalies pirmoje pastraipoje ir Reglamento (ES) Nr. 1014/2010 9 straipsnio 3 dalyje. Aštuoni gamintojai sutiko su preliminariais duomenimis, o 40 gamintojų per nustatytą laikotarpį pranešė apie klaidas;

(6) likusiems 37 gamintojams, kurie apie klaidas duomenų rinkiniuose nepranešė ir nepateikė jokio kito atsakymo, preliminarūs duomenys ir apskaičiuotos preliminarios vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir savitosios teršalų išmetimo normos vertės turėtų būti patvirtintos netaisytos;

(7) Komisija patikrino gamintojų pateiktus pataisymus ir atitinkamą Reglamento (ES) Nr. 1014/2010 9 straipsnio 3 dalyje nustatytais klaidų kodais išreikštą jų pagrindimą ir atliko reikiamus duomenų rinkinio pataisymus;

⁽¹⁾ OL L 140, 2009 6 5, p. 1.

⁽²⁾ 2010 m. lapkričio 10 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1014/2010 dėl naujų keleivinių automobilių registracijos stebėsenos ir duomenų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009 (OL L 293, 2010 11 11, p. 15).

- (8) tais atvejais, kai gamintojai klaidingą įrašą pažymėjo B kodu, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1014/2010 9 straipsnio 3 dalyje, būtina atsižvelgti į tai, kad gamintojai negali deramai patikrinti arba pataisyti įrašų, nes automobilio identifikacijos parametrų nėra arba jie neteisingi. Taigi išmetamo CO₂ kiekio ir masės vertėms taikytinos vertinimo paklaidos;
- (9) vertinimo paklaida turėtų būti apskaičiuojama kaip skirtumas tarp atotrūkių nuo savitosios teršalų išmetimo normos, nustatytų vidutinį išmetamo CO₂ kiekį atėmus iš savitosios teršalų išmetimo normos verčių, kurių viena apskaičiuota įtraukiant užregistruotus automobilius, kurių duomenų negali patikrinti gamintojai, o kita – tokių automobilių neįtraukiant. Nepaisant to, ar skirtumas yra teigiamas, ar neigiamas, dėl vertinimo paklaidos gamintojo atotrūkis nuo normos visada turėtų būti mažinamas;
- (10) pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 10 straipsnio 2 dalį turėtų būti laikoma, kad gamintojas laikosi jam nustatytos savitosios teršalų išmetimo normos, nurodytos to reglamento 4 straipsnyje, jei šiame sprendime nurodytas vidutinis išmetamo CO₂ kiekis yra mažesnis negu savitoji teršalų išmetimo norma ir tai išreikšta kaip neigiamas atotrūkis nuo normos. Jei vidutinis išmetamo CO₂ kiekis viršija savitąją teršalų išmetimo normą, turėtų būti nustatytas mokestis už viršytą taršos normą pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 9 straipsnį, nebent atitinkamam gamintojui taikoma nukrypti leidžianti nuostata arba jis yra bendro fondo narys, kaip numatyta to reglamento 7 straipsnyje, ir bendras fondas jam nustatytos savitosios teršalų išmetimo normos neviršijo;
- (11) turėtų būti patvirtintos vidutinė 2012 m. įregistruotų keleivinių automobilių savitoji išmetamo CO₂ kiekio vertė, savitosios teršalų išmetimo normos ir tų dviejų verčių skirtumas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Patvirtinamos šios priede nurodytos kiekvieno keleivinių automobilių gamintojo ir kiekvieno gamintojų bendro fondo 2012 kalendorinių metų vertės:

- a) savitoji teršalų išmetimo norma;
- b) vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, prireikus pakoreguotas atsižvelgiant į atitinkamą vertinimo paklaidą;
- c) a ir b punktuose nurodytų verčių skirtumas;
- d) visų Sąjungoje užregistruotų naujų keleivinių automobilių vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis;
- e) visų Sąjungoje užregistruotų naujų keleivinių automobilių masės vidurkis.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 30 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

1 lentelė

Pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 10 straipsnį patvirtintos su gamintojų veiklos rezultatais susijusios vertės

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Fondai ir nukr. leidž. nuostatos	Užreg. autom. skaičius	Pakoreguotas vid. CO ₂ kiekis (65 %)	Savitoji terš. išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vid. masė	Vid. CO ₂ kiekis (100 %)
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO., KG		459	156,768	152,125	4,643	4,643	1 856,13	183,037
ARTEGA AUTOMOBIL GMBH E CO., KG		4	223,000	126,024	96,976	96,976	1 285,00	223,000
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	1 549	296,355	320,000	- 23,645	- 23,645	1 774,48	321,944
AUDI AG	P12	657 068	122,411	139,473	- 17,062	- 17,110	1 579,29	137,786
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P12	11 241	137,324	133,613	3,711	3,573	1 451,07	149,057
AUTOMOBILES CITROEN		654 993	108,718	129,703	- 20,985	- 20,985	1 365,51	122,566
AUTOMOBILES PEUGEOT		773 864	107,648	130,413	- 22,765	- 22,765	1 381,03	121,489
AVTOVAZ JSC	P8	2 298	207,903	125,748	82,155	82,155	1 278,96	213,899
BENTLEY MOTORS LTD	P12	1 992	310,230	181,440	128,790	128,790	2 497,60	338,040
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	762 027	123,643	138,696	- 15,053	- 15,111	1 562,28	137,515
BMW M GMBH	P1	6 375	231,079	151,103	79,976	78,034	1 833,77	247,941
BUGATTI AUTOMOBILES S.A.S	P12	2	539,000	156,689	382,311	382,311	1 956,00	539,000
CATERHAM CARS LIMITED	D	139	174,178	210,000	- 35,822	- 35,822	704,32	188,921
CECOMP S.P.A.		1 001	0,000	123,282	- 123,282	- 123,282	1 225,00	0,000
CHEVROLET ITALIA SPA	P5	4 948	110,000	114,681	- 4,681	- 4,681	1 036,80	110,284
CHRYSLER GROUP LLC	P3	57 034	177,442	159,650	17,792	17,295	2 020,79	192,882
CNG-TECHNIK GMBH	P4	75	113,938	118,091	- 4,153	- 4,153	1 111,40	113,960

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Fondai ir nukr. leidž. nuostatos	Užreg. autom. skaičius	Pakoreguotas vid. CO ₂ kiekis (65 %)	Savitoji terš. išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vid. masė	Vid. CO ₂ kiekis (100 %)
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	232 256	125,132	126,664	- 1,532	- 1,534	1 299,01	136,899
DAIHATSU MOTOR CO LTD	P11	3 397	131,952	120,887	11,065	11,065	1 172,58	148,590
DAIMLER AG	P2	631 475	123,873	139,576	- 15,703	- 15,716	1 581,53	142,842
DONGFENG MOTOR CORPORATION		2	184,000	118,758	65,242	65,242	1 126,00	187,000
DR MOTOR COMPANY SRL		645	126,489	122,520	3,969	3,969	1 208,33	141,574
FERRARI S.P.A	D	2 330	298,539	303,000	- 4,461	- 4,461	1 733,67	316,739
FIAT GROUP AUTOMOBILES S.P.A	P3	686 449	109,841	118,886	- 9,045	- 9,171	1 128,80	117,233
FISKER AUTOMOTIVE INC		166	53,000	181,778	- 128,778	- 128,778	2 505,00	53,000
FORD-WERKE GMBH	P4	917 725	116,480	127,832	- 11,352	- 11,359	1 324,57	128,685
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	ND	29 381	150,266	164,616	- 14,350	- 14,350	1 561,77	160,599
GENERAL MOTORS COMPANY	P5	2 673	130,061	154,444	- 24,383	- 24,383	1 906,87	253,869
GM ITALIA SRL	P5	2	119,000	123,968	- 4,968	- 4,968	1 240,00	119,000
GM KOREA COMPANY	P5	161 153	124,248	131,444	- 7,196	- 7,196	1 403,59	141,050
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	D	309	168,000	195,000	- 27,000	- 27,000	1 184,23	169,049
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO., LTD	P6	17 668	123,408	119,912	3,496	3,496	1 151,26	124,855
HONDA MOTOR CO., LTD	P6	71 717	121,571	130,995	- 9,424	- 9,424	1 393,77	138,965
HONDA TURKIYE AS	P6	2 207	154,787	128,725	26,062	26,062	1 344,10	157,874
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P6	40 779	139,093	136,324	2,769	2,769	1 510,38	156,169
HYUNDAI MOTOR COMPANY		416 987	118,808	128,266	- 9,458	- 9,458	1 334,05	132,203
IVECO S.P.A	P3	6	143,333	224,310	- 80,977	- 80,977	3 435,67	146,667
JAGUAR	ND; P10	22 621	150,844	178,025	- 27,181	- 27,409	1 910,74	168,970

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Fondai ir nukr. leidž. nuostatos	Užreg. autom. skaičius	Pakoreguotas vid. CO ₂ kiekis (65 %)	Savitoji terš. išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vid. masė	Vid. CO ₂ kiekis (100 %)
JIANGLING MOTOR HOLDING CO., LTD		39	144,480	130,348	14,132	14,132	1 379,62	147,897
KIA MOTORS CORPORATION		329 474	114,489	127,175	- 12,686	- 12,686	1 310,18	129,464
KTM-SPORTMOTORCYCLE AG	D	18	180,000	200,000	- 20,000	- 20,000	875,00	183,000
AUTOMOBILI LAMBORGHINI S.P.A	P12	413	343,683	144,315	199,368	199,021	1 685,23	364,295
LAND ROVER	ND; P10	98 731	167,445	178,025	- 10,580	- 10,583	2 123,81	190,922
LOTUS CARS LIMITED	D	335	163,447	280,000	- 116,553	- 116,553	1 181,82	185,857
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P9	84 045	118,669	120,317	- 1,648	- 1,654	1 160,12	128,118
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	D	64	179,000	205,000	- 26,000	- 26,000	1 915,08	182,234
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P9	21 574	101,217	109,891	- 8,674	- 8,674	931,97	102,884
MASERATI S.P.A	P3	883	343,492	158,286	185,206	184,578	1 990,95	351,072
MAZDA MOTOR CORPORATION		113 565	128,793	129,494	- 0,701	- 0,701	1 360,93	141,779
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	335	279,000	285,000	- 6,000	- 6,000	1 511,50	279,475
MERCEDES-AMG GMBH	P2	2 939	177,053	151,465	25,588	25,305	1 841,70	222,641
MG MOTOR UK LIMITED	D	755	176,147	184,000	- 7,853	- 7,853	1 585,69	178,914
MIA ELECTRIC S.A.S		494	0,000	107,916	- 107,916	- 107,916	888,76	0,000
MICRO-VETT S.P.A		5	0,000	130,091	- 130,091	- 130,091	1 374,00	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7	48 688	126,281	140,924	- 14,643	- 15,397	1 611,04	151,332
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P7	18 604	117,601	118,511	- 0,910	- 0,981	1 120,59	126,014
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7	15	97,778	123,575	- 25,797	- 26,331	1 231,40	125,667
MORGAN MOTOR CO LTD	D	398	156,050	180,000	- 23,950	- 23,950	1 120,11	184,078
NISSAN INTERNATIONAL SA		423 818	122,253	131,177	- 8,924	- 8,924	1 397,75	137,341

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Fondai ir nukr. leidž. nuostatos	Užreg. autom. skaičius	Pakoreguotas vid. CO ₂ kiekis (65 %)	Savitoji terš. išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vid. masė	Vid. CO ₂ kiekis (100 %)
OMCI SRL		21	148,000	116,656	31,344	31,344	1 080,00	156,667
ADAM OPEL AG	P5	814 229	119,708	133,821	- 14,113	- 14,114	1 455,62	133,002
PERODUA MANUFACTURING SDN BHD		372	136,934	113,647	23,287	23,287	1 014,16	140,785
DR ING HCF PORSCHE AG	P12	42 299	187,954	152,535	35,419	35,419	1 865,10	205,379
PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN BHD	D	206	146,511	185,000	- 38,489	- 38,489	1 311,58	154,942
QUATTRO GMBH	P12	3 904	219,136	147,404	71,732	70,977	1 752,84	243,966
RADICAL MOTORSPORT LTD		6	229,000	106,145	122,855	122,855	850,00	229,000
RENAULT S.A.S	P8	800 674	105,396	126,744	- 21,348	- 21,353	1 300,76	120,796
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	417	317,376	181,976	135,400	135,377	2 509,34	329,930
SAAB AUTOMOBILE AB		1 297	151,696	144,382	7,314	7,314	1 686,71	170,266
SEAT SA	P12	252 173	114,757	127,124	- 12,367	- 12,521	1 309,07	127,191
SECMA S.A.S		40	131,000	97,370	33,630	33,630	658,00	131,000
SHIJIAZHANG SHUANGHUAN AUTOMOBILE COMPANY		10	269,667	154,130	115,537	115,537	1 900,00	269,800
SKODA AUTO AS	P12	460 603	120,028	126,655	- 6,627	- 7,026	1 298,81	132,247
SPYKER AUTOMOBIELEN BV	D	2	340,000	340,000	0,000	0,000	1 730,00	340,000
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	4 967	167,641	180,000	- 12,359	- 12,359	1 812,62	186,532
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P9	46 255	131,108	124,115	6,993	6,891	1 243,22	148,213
TATA MOTORS LIMITED	ND; P10	592	134,367	178,025	- 43,658	- 43,658	1 336,03	141,978
TESLA MOTORS LTD		159	0,000	128,309	- 128,309	- 128,309	1 335,00	0,000
THINK		52	0,000	118,360	- 118,360	- 118,360	1 117,29	0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Fondai ir nukr. leidž. nuostatos	Užreg. autom. skaičius	Pakoreguotas vid. CO ₂ kiekis (65 %)	Savitoji terš. išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vid. masė	Vid. CO ₂ kiekis (100 %)
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P11	515 028	103,613	127,912	- 24,299	- 24,371	1 326,30	121,862
VEHICULES ELECTRIQUES PININFARINA-BOLLORE S.A.S.		542	0,000	123,282	- 123,282	- 123,282	1 225,00	0,000
VOLKSWAGEN AG	P12	1 535 755	119,343	131,203	- 11,860	- 11,952	1 398,32	132,965
VOLVO CAR CORPORATION		204 539	121,944	144,736	- 22,792	- 22,792	1 694,44	142,116
WIESMANN GMBH	D	53	284,294	274,000	10,294	10,294	1 490,38	289,566
ZHEJIANG ZOTYE AUTOMOBILE MANUFACTURING CO., LTD		2	0,000	128,172	- 128,172	- 128,172	1 332,00	75,000

2 lentelė

Pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 10 straipsnį patvirtintos su bendrų fondų veiklos rezultatais susijusios vertės

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Bendro fondo pavadinimas	Bendras fondas	Užreg. automobilių skaičius	Pakoreguotas vid. CO ₂ kiekis (65 %)	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vid. masė	Vid. CO ₂ kiekis (100 %)
BMW GROUP	P1	768 819	123,824	138,822	- 14,998	- 15,052	1 565,05	138,535
DAIMLER AG	P2	634 414	123,949	139,630	- 15,681	- 15,694	1 582,73	143,212
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	744 372	110,597	122,056	- 11,459	- 11,468	1 198,18	123,307
FORD-WERKE GMBH	P4	917 800	116,479	127,832	- 11,353	- 11,361	1 324,55	128,684
GENERAL MOTORS	P5	983 005	119,853	133,391	- 13,538	- 13,539	1 446,21	134,536
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P6	132 371	125,014	131,120	- 6,106	- 6,106	1 396,5	142,697
MITSUBISHI MOTORS	P7	67 307	122,126	134,725	- 12,599	- 13,121	1 475,39	144,328
POOL RENAULT	P8	1 035 228	109,427	126,724	- 17,297	- 17,301	1 300,32	124,615
SUZUKI	P9	151 874	115,511	119,993	- 4,482	- 4,498	1 153,02	130,654
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P10	121 944	162,825	178,025	- 15,200	- 15,307	2 080,46	186,612
TOYOTA -DAIHATSU GROUP	P11	518 425	103,694	127,865	- 24,171	- 24,239	1 325,29	122,037
VW GROUP PC	P12	2 965 450	120,108	132,353	- 12,245	- 12,508	1 423,48	134,841

1 ir 2 lentelių paaiškinimai*A skiltis:*

1 lentelė. Gamintojo pavadinimas – gamintojo pavadinimas, kurį jis pranešė Komisijai, arba, jei gamintojas savo pavadinimo Komisijai nepranešė, pavadinimas, užregistruotas valstybės narės registravimo institucijoje.

2 lentelė. Bendro fondo pavadinimas – bendro fondo valdytojo praneštas bendro fondo pavadinimas.

B skiltis:

Raidė „D“ reiškia, kad, remiantis Reglamento (EB) Nr. 443/2009 11 straipsnio 3 dalimi, nuo 2012 m. taikoma nukrypti leidžianti nuostata dėl mažais kiekiais gaminančių gamintojų.

Raidės „ND“ reiškia, kad, remiantis Reglamento (EB) Nr. 443/2009 11 straipsnio 4 dalimi, nuo 2012 m. taikoma nukrypti leidžianti nuostata dėl tam tikro rinkos segmento gamintojų.

Raidė „P“ reiškia, kad gamintojas yra pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 7 straipsnį sudaryto bendro fondo (nurodyto 2 lentelėje) narys ir kad 2012 kalendoriniais metais galiojo susivienijimo sutartis.

C skiltis:

Užregistruotų automobilių skaičius – bendras naujų valstybėje narėje kalendoriniais metais užregistruotų automobilių skaičius, neįskaitant tų, kurių įrašuose trūksta masės ir (arba) CO₂ kiekio duomenų, ir tų, kurių gamintojas nepripažįsta (pažymėtų klaidos kodu C, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1014/2010 9 straipsnio 3 dalyje). Kitu atveju valstybės narės nurodytas užregistruotų automobilių skaičius negali būti keičiamas.

D skiltis:

Pakoreguotas (65 %) vidutinis išmetamo CO₂ kiekis – vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, apskaičiuotas pagal 65 % mažiausiai CO₂ išmetančių gamintojo automobilių duomenis ir vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 443/2009 4 straipsnio antros pastraipos pirma įtrauka bei Komisijos komunikato COM(2010) 657 galutinis 4 punktu. Kai taikoma, vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis pakoreguotas atsižvelgiant į atitinkamo gamintojo Komisijai pateiktus pataisymus. Apskaičiuojama remiantis įrašais, kuriuose nurodytos tinkamos masės ir išmetamo CO₂ kiekio vertės.

E skiltis:

Savitoji teršalų išmetimo norma – teršalų išmetimo norma, apskaičiuota pagal vidutinę visų gamintojui priskirtų automobilių masę, pritaikius Reglamento (EB) Nr. 443/2009 I priede nurodytą formulę.

F skiltis:

Atotrūkis nuo normos – vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio, nurodyto D skiltyje, ir savitosios teršalų išmetimo normos, nurodytos E skiltyje, skirtumas. Jei F skiltyje pateikta vertė yra teigiama, reiškia, kad vidutinis išmetamo CO₂ kiekis viršija normą.

G skiltis:

Pakoreguotas atotrūkis nuo normos – jei šioje skiltyje pateikiamos vertės skiriasi nuo F skilties verčių, reiškia, kad tos vertės pakoreguotos atsižvelgiant į vertinimo paklaidą. Vertinimo paklaida taikoma tik jei gamintojas pranešė Komisijai apie klaidingus įrašus, nurodydamas klaidos kodą B, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1014/2010 9 straipsnio 3 dalyje. Vertinimo paklaida apskaičiuojama pagal tokią formulę:

Paklaida = absoliuti [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)] vertė.

AC1 = vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, apskaičiuotas įskaitant nenustatytus automobilius (nurodytas D skiltyje);

TG1 = savitoji teršalų išmetimo norma, apskaičiuota įskaitant nenustatytus automobilius (nurodyta E skiltyje);

AC2 = vidutinis išmetamo CO₂ kiekis, apskaičiuotas neįskaitant nenustatytų automobilių;

TG2 = savitoji teršalų išmetimo norma, nustatyta neįskaitant nenustatytų automobilių.

I skiltis:

Vidutinis išmetamo CO₂ kiekis (100 %) – vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, apskaičiuotas pagal visų (100 %) gamintojų priskiriamų automobilių duomenis. Kai taikoma, vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis pakoreguotas atsižvelgiant į atitinkamo gamintojo Komisijai pateiktus pataisymus. Apskaičiuojama remiantis įrašais, kuriuose nurodytos galiojančios masės ir išmetamo CO₂ kiekio vertės, tačiau neatsižvelgiama į Reglamento (EB) Nr. 443/2009 5 straipsnyje nurodytus ypatinguosius kreditus.
